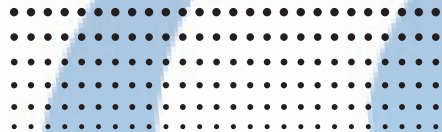




D-20TER/DF-120TER
JF-120TER
MS-88TER/MS-100TER/
MS-120TER
SL-310TER/SL-320TER

Οδηγίες Χρήσης



EAMH SYSTEMS

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΜΗΧΑΝΟΓΡΑΦΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΑΕ

CASIO

Σας ευχαριστούμε που προτιμήσατε τις αριθμομηχανές **CASIO**
D-20TER, DF-120TER, JF-120TER,
MS-88TER, MS-100TER, MS-120TER,
SL-310TER και SL-320TER!

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και ακολουθήστε τις οδηγίες του για να απολαύσετε τα χαρακτηριστικά της συσκευής σας και να εξασφαλίσετε τη μακροχρόνια και χωρίς προβλήματα λειτουργία της.

Οι Ηλεκτρονικές Υπολογιστικές μηχανές CASIO είναι επίτευγμα της τελευταίας τεχνολογίας της ηλεκτρονικής, διότι συνδυάζει πολλές δυνατότητες σε μικρό όγκο και άριστη εμφάνιση.

Το πληκτρολόγιο, καθώς είναι σχεδιασμένο να λειτουργεί με απαλή αφή, θα ικανοποιήσει αθόρυβα την επιθυμία σας.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

- Μην επιχειρήσετε ποτέ να την αποσυναρμολογήσετε σε περίπτωση πιθανής βλάβης επειδή η συσκευή σας περιέχει ηλεκτρονικά εξαρτήματα.
- Μην πατάτε ταυτόχρονα δύο ή περισσότερα πλήκτρα.
- Αποφύγετε τη χρήση της συσκευής σας σε θερμοκρασία μεγαλύτερη των 40°C.
- Αποφύγετε τα τραντάγματα και τα χτυπήματα στη συσκευή σας γιατί μπορεί να προκληθεί βλάβη σε αυτήν.
- Αποφύγετε την έκθεση της συσκευής σε πολύ υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες και υγρασία ή σε σημαντικές μεταβολές των παραπάνω. Μην την αφήνετε πάρα πολύ κοντά σε φωτιά. Η

πολλή ζέστη μπορεί να δημιουργήσει βλάβη στα εσωτερικά κυκλώματα.

- Για να καθαρίσετε τη συσκευή σας, μη χρησιμοποιείτε ποτέ οινόπνευμα, βενζίνη, διαλυτικό ή άλλα πτητικά υγρά. Τα υγρά αυτά μπορεί να αφαιρέσουν τα γράμματα που είναι τυπωμένα στο καπάκι και να χαλάσουν το φινιρίσμα της κάσας.

ΤΡΟΦΟΛΟΣΙΑ

Αυτή η αριθμομηχανή λειτουργεί με μπαταρία αλλά και με ηλιακό φως. Αντίθετα με τις άλλες ηλιακές αριθμομηχανές, η συσκευή μπορεί να λειτουργήσει με οποιοδήποτε φωτισμό αρκεί να είναι δυνατή η ανάγνωση της οθόνης.

Αν η οθόνη γίνει θολή και δυσανάγνωστη ή αν δεν εμφανίζεται καμία ένδειξη όταν πατάτε το πλήκτρο AC τότε θα πρέπει να η μπαταρία να αντικατασταθεί.

- Ακόμα και αν η μπαταρία της συσκευής σας εξασθενήσει, μπορείτε να δουλέψετε χρησιμοποιώντας το ηλιακό φως, όμως πρέπει να θυμάστε ότι αν ο φωτισμός δεν είναι αρκετός, τότε θα σβηστούν όλα τα δεδομένα που έχετε καταχωρήσει στη μνήμη της συσκευής.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μην προσπαθείτε να αντικαταστήσετε μόνοι σας, την μπαταρία αυτών των αριθμομηχανών. Απευθυνθείτε στην αποκλειστική αντιπροσωπεία της CASIO στην Ελλάδα, ΕΑΜHSYSTEMS A.E.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

Η μη ορθή χρήση των μπαταριών μπορεί να προκαλέσει έκρηξη ή διαρροή των υγρών στο εσωτερικό με αποτέλεσμα να πάθει βλάβη η συσκευή σας. Τηρήστε τις εξής οδηγίες:

- Βεβαιωθείτε ότι ο θετικός και ο αρνητικός πόλος κάθε μπαταρίας είναι τοποθετημένοι προς τη σωστή κατεύθυνση.
- Μην χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα μπαταρίες διαφορετικών τύπων.
- Μην χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα παλιές και καινούριες μπαταρίες.
- Μην αφήνετε εξασθενημένες μπαταρίες στη θήκη της συσκευής σας, γιατί μπορεί να τρέξουν τα υγρά τους και να καταστρέψουν τη συσκευή.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες αν δε σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας για πολύ καιρό.
- Αντικαθιστάτε τις μπαταρίες τουλάχιστον μια φορά κάθε δυο χρόνια, ανεξαρτήτως της συχνότητας χρήσης της συσκευής για αυτό το διάστημα.
- Μην προσπαθήσετε να επαναφορτίσετε εξασθενημένες μπαταρίες.
- Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε άμεση θερμότητα, μην τις αφήσετε να βραχυκυκλώσουν και μην προσπαθήσετε να τις αποσυναρμολογήσετε.
- Σε περίπτωση διαρροής των μπαταριών, καθαρίστε αμέσως τη θήκη των μπαταριών της συσκευής σας, προσέχοντας να μην έρθει το υγρό της μπαταρίας σ' επαφή με το δέρμα σας.
- Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.

Σε περίπτωση κατάποσης, συμβουλευθείτε
αμέσως γιατρό.

Αυτόματη διακοπή λειτουργίας

Αυτή η αριθμομηχανή έχει τη δυνατότητα αυτόματης διακοπής της λειτουργίας σε 6 λεπτά περίπου μετά την τελευταία ενέργεια. Για να ξαναοίξετε τη συσκευή σας, πατήστε το πλήκτρο AC. Τα δεδομένα που έχετε καταχωρήσει στη μνήμη δεν θα σβηστούν όταν ενεργοποιηθεί αυτή η δυνατότητα.

ΠΛΗΚΤΡΑ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. **MRC**: διαγραφή του αριθμού που έχει καταχωρηθεί στη μνήμη/ανάκληση μνήμης
2. **M+**: προσθέτει τον αριθμό που εμφανίζεται στην οθόνη με τον αριθμό που έχετε καταχωρήσει στη μνήμη.
3. **M-**: αφαιρεί τον αριθμό που εμφανίζεται στην οθόνη από τον αριθμό που έχει καταχωρηθεί στη μνήμη.
4. **GT**: πλήκτρο ανάκλησης του Γενικού Συνόλου από τη μνήμη
5. **+,-,x,÷**: πλήκτρα αριθμητικών πράξεων
6. **EURO RATE SET**: καθορισμός συναλλαγματικής ισοτιμίας
7. **%/RATE SET**: Αριθμητικές πράξεις με εκατοστιαίο ποσοστό/καθορισμός Ποσοστού φόρου
8. **AC/ON**: διαγραφή όλων (εκτός μνήμης)
9. **C**: διόρθωση τελευταίου αριθμού
10. **+/-**: αλλαγή προσήμου
11. $\sqrt{\quad}$: τετραγωνική ρίζα
12. **Local**: ισοτιμία νομίσματος

13. **EURO**: τιμή ευρώ/μετατροπή νομισματικών ισοτιμιών
14. **Tax-**: αποφορολόγηση
15. **Tax+**: υπολογισμός πράξης, αξίας ΦΠΑ

Διακόπτης F, CUT,5/4

(D-20TER-DF-120TER/JF-120TER)

1. Θέση F: εμφανίζονται όλα τα δεκαδικά ψηφία
2. Θέση CUT: κόβονται τα δεκαδικά ψηφία σε συνδυασμό με τη θέση του Διακόπτη Δεκαδικών Ψηφίων (4,2,1,0 ADD₍₂₎)
3. Θέση 5/4: στρογγυλοποίηση προς τα άνω σε συνδυασμό με τη θέση του Διακόπτη Δεκαδικών Ψηφίων (4,2,1,0 ADD₍₂₎).

Διακόπτης Δεκαδικών ψηφίων 4,3,2,0,ADD₍₂₎

(D-20TER-DF-120TER/JF-120TER)

1. Θέση 0: ακέραιος αριθμός
2. Θέσεις 2,3,4: αριθμός δεκαδικών ψηφίων (2,3,4 δεκαδικά ψηφία αντίστοιχα).
3. Θέση ADD₍₂₎: στην οθόνη εμφανίζεται δεκαδικός αριθμός χωρίς να πατήσετε το πλήκτρο • .

Παράδειγμα:

Επιλέγοντας τον αριθμό 123 στην οθόνη θα εμφανιστεί ο αριθμός 1.23
Επιλέγοντας τον αριθμό 50 στην οθόνη θα εμφανιστεί ο αριθμός 0.50

Ένδειξεις οθόνης

- '**: Διαχωρισμός ψηφίων ανά τρία
GT: Ένδειξη Γενικού Συνόλου

- M:** Ένδειξη ανεξάρτητης μνήμης
E: Ένδειξη λάθους υπολογισμού
-: Ένδειξη αρνητικού αριθμού
K: Ένδειξη υπολογισμού με σταθερό αριθμό
+,-,x,÷: Ενδείξεις αριθμητικών πράξεων
EURO: Ένδειξη τιμής ευρώ
Local: Ένδειξη τιμής ισοτιμίας νομίσματος
Rate: Ένδειξη μετατροπής νομίσματος
TAX+: Ένδειξη υπολογισμού πράξης με ΦΠΑ
TAX-: Ένδειξη αποφορολόγησης

ΒΑΣΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Π.χ. Τοποθετήστε τον **Διακόπτη F,CUT,5/4** στη θέση F (D-20TER/DF-120TER/JF-120TER):

Αριθ. πράξη	Χειρισμός
$6 + 3 \times 5 + 2.4 - 1 = 11.4$ $2 \times (-3) = -6$	<p>"F" </p> <p>6 3 5 2.4 11.4</p> <p>2 3 -6</p> <p><small>(MS-88TER/MS-100TER/MS-120TER/SL-310TER/SL-320TER)</small></p>

ΠΡΑΞΕΙΣ ΜΕ ΣΤΑΘΕΡΟ ΑΡΙΘΜΟ

Εισάγετε τον αριθμό που θέλετε να χρησιμοποιήσετε ως σταθερό αριθμό και στη συνέχεια πατήστε δύο φορές έναν από τα πλήκτρα αριθμητικών πράξεων.

Π.χ. Τοποθετήστε τον **Διακόπτη F,CUT,5/4** στη θέση F (D-20TER/DF-120TER/JF-120TER):

Αριθ. πράξη	Χειρισμός
$1 + 5 = 6$	"F" 5 1
$3 + 5 = 8$	3
$7 - 6 = 1$	6 7
$2 - 6 = -4$	2
$2 \times 3 = 6$	2 3
$2 \times 4 = 8$	4
$15 \div 3 = 5$	3 15
$21 \div 3 = 7$	21

ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΙ ΜΕ ΤΕΤΡΑΓΩΝΙΚΕΣ ΡΙΖΕΣ (D-20TER)

Π.χ. Τοποθετήστε τον **Διακόπτη F,CUT,5/4** στη θέση F (D-20TER):

Αριθ. πράξη	Χειρισμός
$\sqrt{4} \times 5 = 10$	"F" 4 5

ΠΡΑΞΕΙΣ ΜΕ ΕΚΑΤΟΣΤΙΑΙΟ ΠΟΣΟΣΤΟ

Αριθ. πράξη	Χειρισμός
$100 \times 5\% = 5$	100 5
$100 + (100 \times 5\%) = 105$	100 5
$10 - (10 \times 20\%) = 8$	10 20
Ποσό το κέρδος όταν η τιμή αγοράς ενός είδους είναι 120 ευρώ και το ποσοστό κέρδους στην τιμή πώλησης είναι 25% (Mark-up)	120 25

ΠΡΑΞΕΙΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΤΗ ΜΝΗΜΗ

Π.χ. Τοποθετήστε τον Διακόπτη F,CUT,5/4 στη θέση F (D-20TER/DF-120TER/JF-120TER):

Αριθ. πράξη	Χειρισμός
$8 \times 9 = 72$ $-) 5 \times 6 = 30$ <hr/> $2 \times 3 = 6$ <hr/> 48	"F" 8 9 5 6 2 3

ΠΡΑΞΕΙΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΤΗ ΜΝΗΜΗ ΓΕΝΙΚΟΥ ΣΥΝΟΛΟΥ (D-20TER/DF-120TER/JF-120TER)

Πλήκτρο GT: Ανάκληση της καταχωρημένης τιμής
 Πλήκτρο = : Προσθέτει το αποτέλεσμα στην μνήμη Γενικού Συνόλου

Πλήκτρο AC: Διαγράφει τα περιεχόμενα της μνήμης Γενικού Συνόλου

Π.χ. Τοποθετήστε τον Διακόπτη F,CUT,5/4 στη θέση F (D-20TER/DF-120TER/JF-120TER):

Αριθ. πράξη	Χειρισμός
$5 \times 6 = 30$ $2 \times 8 = 16$ <hr/> 46	"F" 5 6 2 8
$12 \div 2 = 6$ $12 \div 5 = 2.4$ $12 \div 8 = 1.5$ <hr/> 9.9	"F" 12 2 5 8
$7.8 \times 89 = 694.2$ $4.56 \times 23 = 104.88$ <hr/> 12.36 799.08	"F" 7.8 89 4.56 23

ΜΕΤΑΤΡΟΠΕΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΙΚΩΝ ΙΣΟΤΙΜΙΩΝ ΜΕ ΕΥΡΩ

Εισαγωγή Ισοτιμιών

Για να εισάγετε τις ισοτιμίες των νομισμάτων σε σχέση με το ευρώ, π.χ. για να εισάγετε ότι το Ιευρώ = 340,75 δρχ. ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:

1. Πατήστε το πλήκτρο AC.
- Πατώντας αυτό το πλήκτρο, δεν διαγράφονται τα περιεχόμενα της ανεξάρτητης μνήμης ούτε η ισοτιμία του ευρώ.
2. Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **EURO RATE SET** για δύο δευτερόλεπτα περίπου.
- Η ένδειξη στην οθόνη σας θα σβήσει και θα ανάψει ξανά.
3. Εισάγετε την τιμή της ισοτιμίας π.χ. 340,75
4. Πατήστε το πλήκτρο **EURO RATE SET** για να καταχωρήσετε την ισοτιμία.

Για να δείτε την ισοτιμία που έχετε εισάγει, πατήστε το πλήκτρο AC και στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο EURO.

Υπολογισμοί με Ευρώ

Παράδειγμα: Για να βρείτε πόσα ευρώ είναι 100 δρχ πατήστε τα παρακάτω πλήκτρα:

Χειρισμός	Οθόνη
	0.
100	100.
	Euro 0.29
	Local 100.

Παράδειγμα: Για να βρείτε πόσες δρχ είναι 110 ευρώ, πατήστε τα παρακάτω πλήκτρα:
 Στις αριθμομηχανές D-20TER/DF-120TER/JF-120TER, τοποθετήστε τον **Διακόπτη F,CUT,5/4** στη θέση 5/4 και τον **Διακόπτη Δεκαδικών Ψηφίων** στη θέση 2:

Χειρισμός	Οθόνη
<input type="button" value="AC"/>	<input type="text" value="0."/>
<input type="button" value="110"/>	<input type="text" value="110."/>
<input type="button" value="Local"/>	<input type="text" value="37482.5"/>
<input type="button" value="RATE (Euro)"/>	<input type="text" value="110."/>

Επίσης, μπορείτε να προβείτε σε μετατροπή συναλλαγματικών ισοτιμιών μέσα σε ένα υπολογισμό.

Παράδειγμα: Πόσα ευρώ πρέπει να πωληθούν πέντε τεμάχια που κοστίζουν 100 δρχ:

Χειρισμός	Οθόνη
<input type="button" value="AC"/>	<input type="text" value="0."/>
<input type="button" value="5 X"/>	<input type="text" value="5."/>
<input type="button" value="100"/>	<input type="text" value="100."/>
<input type="button" value="RATE (Euro)"/>	<input type="text" value="0.29"/>
<input type="button" value="="/>	<input type="text" value="1.45"/>

ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΙ ΜΕ ΠΟΣΟΣΤΟ ΦΟΡΟΥ

Μπορείτε να προβείτε σε υπολογισμούς καθορίζοντας εσείς οι ίδιοι το ποσοστό του φόρου που απαιτείται, πατώντας μόνο ένα πλήκτρο.

Για να καταχωρήσετε το ποσοστό του φόρου

Ας υποθέσουμε ότι το ποσοστό του φόρου που θέλετε να καταχωρήσετε είναι το 19%:

1. Πατήστε το πλήκτρο **AC** για να μηδενίσετε την αριθμομηχανή.
2. Πατήστε το πλήκτρο **RATE SET** για δύο δευτερόλεπτα περίπου.
3. Πληκτρολογήστε το ποσοστό που θέλετε να εισάγετε, π.χ., 19.
 - Μπορείτε να εισάγετε έως και 6 ψηφία.
4. Πατήστε το πλήκτρο **RATE SET** για να καταχωρήσετε το ποσοστό στη μνήμη.
5. Μπορείτε να δείτε οποιαδήποτε στιγμή το ποσοστό φόρου που έχετε καταχωρήσει πατώντας το πλήκτρο **AC** και στη συνέχεια το πλήκτρο **TAX+**.

Παραδείγματα

- Για να υπολογίσετε την τιμή ενός προϊόντος που κοστίζει 1000 δρχ προσθέτοντας το Φ.Π.Α. 19%:

Χειρισμός	Οθόνη
<input type="button" value="1000 TAX+"/>	<input type="text" value="1190"/>

- Για να υπολογίσετε την τιμή του προϊόντος που κοστίζει 1000 δρχ χωρίς το φόρο 19%:

Χειρισμός Οθόνη

1000 TAX-

TAXB
840.33

ΔΙΟΡΘΩΣΗ ΛΑΘΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ
ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΩΝ

Για να διαγράψετε μία τιμή που μόλις έχετε εισάγει, πατήστε το πλήκτρο C.

Διαγραφή υπολογισμών

Για να μηδενίσετε την αριθμομηχανή χωρίς να διαγράψετε τα περιεχόμενα της ανεξάρτητης μνήμης πατήστε το πλήκτρο AC.

Για να διαγράψετε μόνο τα περιεχόμενα της μνήμης, πατήστε το πλήκτρο MRC δύο φορές.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Μνήμη	Ανεξάρτητη μνήμη
Τροφοδοσία	Διπλό σύστημα τροφοδοσίας: <ul style="list-style-type: none">• Ηλιακό• 1 μπαταρία τύπου : LR44 για D-20TER/DF-120TER/JF-120TER ή LR54 (LR1130) για MS-88TER/MS-100TER/MS-120TER/SL-310TER/SL-320TER
Διάρκεια ζωής μπαταριών	3 έτη περίπου (1 ώρα λειτουργία την ημέρα)
Θερμοκρασία περιβάλλοντος	0°C - 40°C
Αυτόματη διακοπή τροφοδοσίας	6 λεπτά μετά από κάθε ενέργεια
Διαστάσεις (ΥxΠxB)	D-20TER: 32 x 151 x 158 DF-120TER: 36x 126 x 175 JF-120TER: 29,3 x 107 x 175,5 MS-88TER/MS-100TER/MS-120TER: 30,7 x 103 x 145 <i>Ανοικτό:</i> 9,4 x 91 x 110,5 SL-310TER/SL-320TER: 7,5 x 70 x 118,5
Βάρος (με μπαταρία)	D-20TER/DF-120TER: 192g JF-120TER: 163 g MS-88TER/MS-100TER/MS-120TER: 117 g SL-310TER/SL-320TER: 52 g

**Οι αριθμομηχανές D-20TER/DF-120TER/
JF-120TER/MS-88TER/MS-100TER/
MS-120TER/SL-310TER/SL-320TER είναι
κατασκευασμένες σύμφωνα με τον
Κανονισμό (CE) Αρ.1103/97.**



*Το σχέδιο και οι τεχνικές προδιαγραφές μπορεί
να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση. Παρακαλούμε
κρατήστε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.*

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Για την παροχή της εγγύησης είναι απολύτως
απαραίτητη η προσκόμιση της απόδειξης αγοράς.

Σε περίπτωση που επιθυμείτε να συμπεριλάβετε την
απόδειξη αυτή στα δικαιολογητικά που καταθέτετε
στη φορολογική σας δήλωση, είναι απαραίτητο να
προσκομίσετε τη φωτοτυπία της.

ΠΡΟΪΟΝ	ΤΥΠΟΣ	ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ
ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΠΕΛΑΤΗ		ΣΦΡΑΓΙΔΑ & ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΚΑΤ/ΤΟΣ



ΕΛΜΗSYSTEMS

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΜΗΧΑΝΟΓΡΑΦΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΑΕ

Λεωφ. Αθηνών 165, 12461, Χαϊδάρι Αττικής,

Τηλ.: 210 2002200, 210 2002300,

Fax: 210 2012500

www.elmisystems.gr

e-mail: marketingelmi@elmisystems.gr